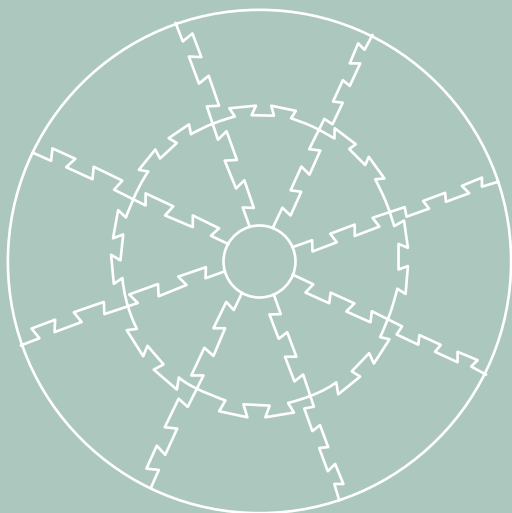




make a better play



playmat

alfombra puzzle para niños · puzzle mat for kids
tapis puzzle pour enfants · tappeto puzzle per bambini
Puzzle teppich für kinder

designed in
BARCELONA

ES Manual
de usuario

EN Instruction
manual

FR Manuel
d'utilisation

IT Manuale
dell'utente

DE Handbuch
des Benutzers

lalaloom

Hi, I'm playmat!

**Will you know how to fit
all my pieces?**



make a better play



knowledge

Lalaloom toys are designed to encourage learning.



conscious

Our Lalaloom kids don't like plastic: they prefer to explore the world around them in a healthy and funny way.



design

Simple is better; minimal designs, major values.



equality

We do not define our kids dreams; toys are not for girls or boys, they are for playing; without stereotypes or clichés.



Our Lalaloom kids
will grow up with the knowledge and the value
of respecting our environment and keeping it safe
for the new generations coming,
with the aim of make our world a better place.



quality

Quality over quantity. Less is more.



timeless

Timeless and funny toys to bring anywhere and share with family.



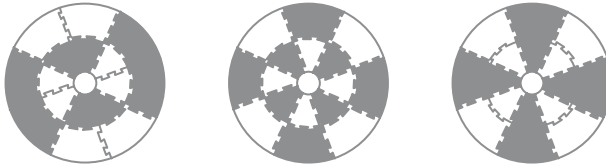
commitment

Committed products as our Lalaloom kids will be.



respect

We believe the change is possible.
Because we want the best for our children and for the world we leave them.



ES ¿QUÉ APRENDEMOS?

Desarrollo sensorial: Es fundamental durante los primeros años de vida. Cuando los pequeños ponen a prueba sus 5 sentidos pueden conocer y relacionarse mejor con su entorno. También empezará a desarrollar sus gustos y preferencias.

Autonomía: Las alfombras crean un espacio propio para desarrollar la autonomía de los niños. Un ambiente cálido y confortable, a la vez que estimulante y seguro que se convierte en una zona de juego propio. Las alfombras son divertidas, les permite jugar en el suelo y al mismo tiempo aprenden sobre el contenido de la propia alfombra.

Creatividad: Es un juguete muy beneficioso ya que estimula su creatividad, inventando distintas situaciones y soluciones, favoreciendo el lenguaje y la socialización.

Imaginación: La alfombra se convierte en un espacio de juegos simbólicos que permite a los niños transformar y crear otros mundos, donde crear e imaginar. Donde encontrarse con uno mismo y con las propias normas, donde imaginar...

EN WHAT DO WE LEARN?

Sensory development: It is fundamental during the first years of life. When children test their 5 senses they can know and relate better to their environment. They will also begin to develop their tastes and preferences.

Autonomy: Carpets create their own space to develop children's autonomy. A warm and comfortable environment, at the same time stimulating and safe that becomes a play area of its own. The rugs are fun, allow them to play on the floor and at the same time learn about the content of the carpet itself.

Creativity: It is a very beneficial toy since it stimulates their creativity, inventing different situations and solutions, favoring language and socialization.

Imagination: The carpet becomes a space for symbolic games that allows children to transform and create other worlds, where they can create and imagine. Where to find oneself and one's own norms, where to imagine...

FR QU'EST-CE QU'ON APPREND?

Développement sensoriel: Il est fondamental pendant les premières années de la vie. Lorsque les enfants testent leurs 5 sens, ils peuvent mieux connaître leur environnement et s'y identifier. Ils commenceront aussi à développer leurs goûts et leurs préférences.

Autonomie: Les tapis créent leur propre espace pour développer l'autonomie des enfants. Un environnement chaleureux et confortable, à la fois stimulant et sécuritaire qui devient une aire de jeux à part entière. Les tapis sont amusants, leur permettent de jouer sur le sol et en même temps d'apprendre le contenu du tapis lui-même.

Créativité: C'est un jouet très bénéfique car il stimule leur créativité, en inventant différentes situations et solutions, en favorisant le langage et la socialisation.

De l'imagination: Le tapis devient un espace de jeux symboliques qui permet aux enfants de transformer et de créer d'autres mondes, où ils peuvent créer et imaginer. Où se retrouver soi-même et ses propres normes, où s'imaginer...

IT COSA IMPARIAMO?

Sviluppo sensoriale: è fondamentale durante i primi anni di vita. Quando i bambini testano i loro 5 sensi possono conoscere e relazionarsi meglio con il loro ambiente. Cominceranno inoltre a sviluppare i loro gusti e le loro preferenze.

Autonomia: i tappeti creano il proprio spazio per sviluppare l'autonomia dei bambini. Un ambiente caldo e confortevole, allo stesso tempo stimolante e sicuro che diventa un'area giochi a sé stante. I tappeti sono divertenti, permettono loro di giocare sul pavimento e allo stesso tempo di conoscere il contenuto del tappeto stesso.

Creatività: è un giocattolo molto benefico perché stimola la loro creatività, inventando situazioni e soluzioni diverse, favorendo il linguaggio e la socializzazione.

Immaginazione: Il tappeto diventa uno spazio per giochi simbolici che permette ai bambini di trasformare e creare altri mondi, dove possono creare e immaginare. Dove trovare se stessi e le proprie norme, dove immaginare.....

DE WAS LERNEN WIR?

Sensorische Entwicklung: Sie ist in den ersten Lebensjahren von grundlegender Bedeutung. Wenn Kinder ihre 5 Sinne testen, können sie ihre Umgebung besser kennen und verstehen lernen. Sie werden auch damit beginnen, ihre Vorlieben und Vorlieben zu entwickeln.

Autonomie: Teppiche schaffen ihren eigenen Raum, um die Autonomie der Kinder zu entwickeln. Eine warme und komfortable Umgebung, die gleichzeitig anregend und sicher ist und zu einem eigenen Spielplatz wird. Die Teppiche machen Spaß, lassen sie auf dem Boden spielen und lernen gleichzeitig den Inhalt des Teppichs selbst kennen.

Kreativität: Es ist ein sehr nützliches Spielzeug, da es ihre Kreativität stimuliert, verschiedene Situationen und Lösungen erfindet, die Sprache und Sozialisation fördert.

Vorstellungskraft: Der Teppich wird zum Raum für symbolische Spiele, die es Kindern ermöglichen, andere Welten zu transformieren und zu erschaffen, wo sie erschaffen und sich vorstellen können. Wo man sich selbst und seine eigenen Normen findet, wo man sich vorstellen kann.....

advertencias · warnings · avertissements · avvertenze · warnungen

ES ATENCIÓN

No se recomienda para niños menores a 18 meses.

Retire todos los elementos del embalaje antes de permitir que el niño utilice el juguete.

Se utilizará bajo la supervisión de un adulto.

La caja puede contener broches u otras partes pequeñas.

Fabricada de espuma EVA altamente durable, no tóxica, insípida e inofensiva.

La alfombra está compuesta por 17 piezas.

Se puede utilizar como alfombra, superficie de juego, tapete de yoga, etc en interiores y también en exteriores como jardín o terraza. Es práctica y fácil de almacenar.

Se puede instalar o quitar muy rápidamente.



EN ATTENTION

Not recommended for children younger than 18 months.

Remove all items from the packaging before allowing the child to use the toy.

It must be used under adult supervision.

The box may contain brooches or other small parts.

Made of highly durable, non-toxic, tasteless and harmless EVA foam.

The carpet consists of 17 pieces.

It can be used as a carpet, play surface, yoga mat, etc. indoors and also outdoors as a garden or terrace. It is practical and easy to store.

It can be installed or removed very quickly.

FR ATTENTION

Déconseillé aux enfants de moins de 18 mois.

Retirer tous les éléments de l'emballage avant utilisation.

A utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter à cheval à la fois.

La boîte peut contenir des broches ou d'autres petits morceaux.

Fabriqué en mousse EVA hautement durable, non toxique, insipide et inoffensive.

Le tapis se compose de 17 pièces.

Il peut être utilisé comme tapis, surface de jeu, tapis de yoga, etc. à l'intérieur et aussi à l'extérieur comme jardin ou terrasse. Il est pratique et facile à ranger.

Il peut être installé ou retiré très rapidement.

IT ATTENZIONE

Non consigliato per bambini di età inferiore ai 18 mesi.

Rimuovere tutti gli articoli dalla confezione prima di permettere al bambino di utilizzare il giocattolo.

Sarà utilizzato sotto la supervisione di un adulto. Non permettere a più di un bambino di utilizzare il prodotto.

La scatola può contenere graffette o altre piccole parti. Realizzato in schiuma EVA altamente durevole, atossica, insapore e innocua.

Il tappeto è composto da 17 pezzi.

Può essere utilizzato come tappeto, superficie di gioco, tappetino per lo yoga, ecc. all'interno e anche all'esterno come giardino o terrazza. È pratico e facile da riporre.

Può essere installato o rimosso molto rapidamente.

DE ACHTUNG

Nicht empfohlen für Kinder unter 18 Monaten.

Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Verpackung, bevor Sie dem Kind erlauben, das Spielzeug zu benutzen.

Es wird unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet. Lassen Sie nicht zu, dass mehr als ein Kind gleichzeitig reitet.

Die Box kann Broschen oder andere Kleinteile enthalten. Hergestellt aus hochfestem, ungiftigem, geschmacklosem und harmlosem EVA-Schaumstoff.

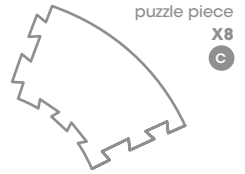
Der Teppich besteht aus 17 Teilen.

Sie kann als Teppich, Spielfläche, Yogamatte usw. im Innenbereich und auch im Außenbereich als Garten oder Terrasse verwendet werden. Es ist praktisch und einfach zu verstauen.

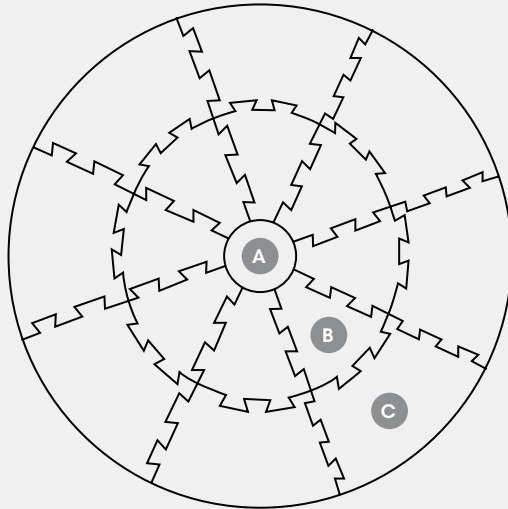
Es kann sehr schnell installiert oder entfernt werden.

lalaloom

piezas · parts · parties · parti · stücke



montaje · assembly · montage · montaggio · versammlung



**ES ELIMINACIÓN Y RECICLAJE**

Quando decida deshacerse del producto, asegúrese de seguir la normativa local.
Deshágase del producto cuidando el medio ambiente. No lo tire simplemente a la basura y prepárelo para reciclar.
Llévelo a un centro de reciclaje autorizado.
Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, tírelos en el cubo de basura apropiado.

EN RECYCLING

When you decide to dispose of the product, be sure to follow local regulations.
Dispose of the product with care for the environment. Do not simply throw it in the trash and prepare it for recycling.
Take it to an authorized recycling center.
Packaging materials are recyclable. Please dispose of them in the appropriate waste bin.

FR RECYCLAGE

Lorsque vous décidez de vous débarrasser du produit, veillez à respecter les réglementations locales.
Éliminer le produit en respectant l'environnement. Ne le jetez pas simplement à la poubelle et ne le préparez pas pour le recyclage. Apportez-le à un centre de recyclage agréé.
Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez les jeter dans la poubelle appropriée.

IT RICICLAGGIO

Quando si decide di smaltire il prodotto, assicurarsi di seguire le normative locali.
Smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente. Non gettarlo semplicemente nella spazzatura e prepararlo per il riciclaggio. Portare a un centro di riciclaggio autorizzato.
I materiali di imballaggio sono riciclabili. Si prega di smaltirli nell'apposito cestino.

DE RECYCLING

Wenn Sie sich für die Entsorgung des Produkts entscheiden, beachten Sie unbedingt die örtlichen Vorschriften.
Entsorgen Sie das Produkt mit Rücksicht auf die Umwelt. Werfen Sie es nicht einfach in den Müll und bereiten Sie es für das Recycling vor. Bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum.
Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie sie in der entsprechenden Mülltonne.

garantía · warranty · garantie · garanzia · garantie**ES GARANTÍA**

Este producto tiene una garantía de 2 años. Esta garantía cubre daños y mal funcionamiento, sólo si el producto no ha sido usado indebidamente y se han seguido correctamente todas las instrucciones. Para reclamar su garantía, debe presentar su recibo de compra. El producto debe estar completo y tener todas sus partes.

La garantía no cubre el desgaste, la falta de mantenimiento, la negligencia, el montaje incorrecto y el uso inadecuado (golpes, uso incorrecto de la fuente de alimentación, almacenamiento, condiciones de uso, etc.).

También se excluye cuando se han utilizado en el producto accesorios o piezas de montaje no originales o inadecuados.

EN WARRANTY

This product is warranted for 2 years. This warranty covers damage and malfunction only if the product has not been used improperly and all instructions have been followed correctly. To claim your warranty, you must present your purchase receipt. The product must be complete and have all parts.

The warranty does not cover wear, lack of maintenance, negligence, incorrect assembly and misuse (knocks, misuse of power supply, storage, conditions of use, etc.).

It is also excluded when non-original or inappropriate accessories or mounting parts have been used on the product.

FR GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans. Cette garantie couvre les dommages et dysfonctionnements uniquement si le produit n'a pas été utilisé incorrectement et si toutes les instructions ont été suivies correctement. Pour réclamer votre garantie, vous devez présenter votre reçu d'achat. Le produit doit être complet et contenir toutes les pièces.

La garantie ne couvre pas l'usure, le manque d'entretien, la négligence, le montage incorrect et la mauvaise utilisation (chocs, mauvaise utilisation de l'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation, etc.).

Elle est également exclue lorsque des accessoires ou des pièces de montage non originaux ou inappropriés ont été utilisés dans le produit.

IT GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 2 anni. Questa garanzia copre i danni e i malfunzionamenti solo se il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio e se tutte le istruzioni sono state seguite correttamente. Per richiedere la garanzia, è necessario presentare la ricevuta d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e contenere tutte le parti.

La garanzia non copre l'usura, la mancanza di manutenzione, la negligenza, il montaggio e l'uso improprio (urti, uso improprio dell'alimentazione elettrica, stoccaggio, condizioni d'uso, ecc.).

È esclusa anche quando nel prodotto sono stati utilizzati accessori o elementi di montaggio non originali o inappropriati.

DE GARANTIE

Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Diese Garantie deckt Schäden und Fehlfunktionen nur dann ab, wenn das Produkt nicht unsachgemäß verwendet wurde und alle Anweisungen korrekt befolgt wurden. Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Kaufquittung vorlegen. Das Produkt muss vollständig sein und alle Teile enthalten.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleiß, mangelnde Wartung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Montage und Missbrauch (Stöße, Missbrauch der Stromversorgung, Lagerung, Nutzungsbedingungen usw.).

Sie ist auch dann ausgeschlossen, wenn im Produkt nicht originale oder ungeeignete Zubehörteile oder Montageeile verwendet wurden.



ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca LALALOOM, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declaramos que la alfombra PLAYMAT, LEARNMAT, EXPLORER MAT a partir del número de serie del año 2019 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

Directiva 2009/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de junio de 2009, sobre la seguridad de los juguetes.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Bajo los estándares:

- EN 71-1:2014 + A1:2018
- EN 71-2:2011 + A1:2014
- EN 71-3:2013 + A3: 2018

Valls (SPAIN), 17 de Junio de 2019

EN DECLARATION OF CONFORMITY (EC)

PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L. owner of LALALOOM brand, with legal address in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declares that mat PLAYMAT, LEARNMAT, EXPLORER MAT from 2019 series onwards, is in accordance with the European Parliament Directives and of the Council.

Directive 2009/48/EC of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 on the safety of toys.

The product delivered coincides with the prototype that was submitted for CE exam.

Under the standards:

- EN 71-1:2014 + A1:2018
- EN 71-2:2011 + A1:2014
- EN 71-3:2013 + A3: 2018

Valls (SPAIN), June,17, 2019

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque Lalaloom, située /Blanquers, 7-8 43800 - Valls, ESPAGNE, déclarons que le tapis PLAYMAT, LEARNMAT, EXPLORER MAT, à partir du numéro de série de l'année 2019, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil:

Directive 2009/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 juin 2009 relative à la sécurité des jouets.

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

En vertu des normes:

- EN 71-1:2014 + A1:2018
- EN 71-2:2011 + A1:2014
- EN 71-3:2013 + A3: 2018

Valls (SPAIN), 12 Juin 2019

IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (EC)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., proprietari a della marca Lalaloom, con sede presso c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAIN, dichiariamo che il tappeto PLAYMAT, LEARNMAT, EXPLORER MAT a partire dal numero di serie dell'anno 2019 in avanti, è conform e ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

Direttiva 2009/48/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 giugno 2009, sulla sicurezza dei giocattoli

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Standard:

EN 71-1:2014 + A1:2018

EN 71-2:2011 + A1:2014

EN 71-3:2013 + A3: 2018

Valls (SPAIN), 12 Giugno 2019

DE EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., Inhaber der Marke LALOOM mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, erklären, dass der PLAYMAT, LEARNMAT, EXPLORER MAT Teppich ab der Seriennummer 2019 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

Richtlinie 2009/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juni 2009 über die Sicherheit von Spielzeug

Das gelieferte Produkt stimmt mit dem Muster überein, das der EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde.

Für gewöhnlich:

EN 71-1:2014 + A1:2018

EN 71-2:2011 + A1:2014

EN 71-3:2013 + A3: 2018

Valls (SPAIN), 17. Juni 2019



Albert Prat Asensio, CEO

Representante autorizado y responsable de la documentación técnica.

Authorised representative and responsible for technical documentation.

Représentant autorisé et responsable de la documentation technique.

Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica.

Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation.



make a better play

Learning by playing
and experience unique emotions

